



Serge Marshall Davis, Principal

The Sheila Mencher Van Cortlandt School
PS/MS 95X

3961 Hillman Avenue
Bronx, NY 10463

(718) 796-9200 tel.
(718) 796-7330 fax

Assistant Principals

Michelle DiRenzo
Eileen Rivera
Daniela Savino

11/11/2020

Dear **PS/MS 95** Families:

As always, the health and safety of our students and staff, and everyone in the DOE family across the city, is our top priority.

As you know, our school building was closed for an initial 24 hours because two or more members of our school community tested positive for COVID-19. Today we are writing to update you that the NYC Test + Trace Corps and the NYC Department of Health and Mental Hygiene have determined that at this time the building must remain closed for 14 days, inclusive of today.

Here is what will happen next:

- **The school building will remain closed**, and all teaching and learning will continue remotely. **Staff and students may return to school on November 25.**
- Anyone with a positive COVID-19 test will not return to the school until they are no longer infectious.
- Close contacts of the person who tested positive have been notified and will continue their 14-day quarantine period. If additional close contacts are identified, they will also be instructed to quarantine for 14 days.

It's up to all of us to help keep our school community safe and healthy. While we swiftly address this situation, please remember to follow these important "Core Four" actions to prevent COVID-19 transmission:

- **Stay home if sick:** Monitor your and your child's health and stay home if you are sick or keep them home if they are sick, except for getting essential medical care (including COVID-19 testing) and other essential needs.
- **Physical distancing:** Stay at least 6 feet away from people who are not members of your household.
- **Wear a face covering:** Protect those around you. Wearing a face covering helps reduce the spread of COVID-19, especially if you are sick and don't have symptoms. For more information about face coverings, visit nyc.gov/health/coronavirus and look for "FAQ About Face Coverings."
- **Practice healthy hand hygiene:** Wash your hands often with soap and water or use an alcohol-based hand sanitizer if soap and water are not available; clean frequently touched surfaces regularly; avoid touching your face with unwashed hands; and cover your cough or sneeze with your arm, not your hands.

We will continue to closely follow directions from public health experts and proactively update you on any measures we are taking.

Please do not hesitate to reach out with any questions. For additional information on COVID-19, visit schools.nyc.gov/coronavirus or call 311. Finally, to ensure we can rapidly reach you via text and email, please set up a New York City Schools Account as soon as possible by visiting schools.nyc.gov/nycsa.

Thank you for your cooperation. Health and safety will always come first in New York City public schools, no matter what.

Sincerely,



Serge M. Davis
Principal



Serge Marshall Davis, Principal

The Sheila Mencher Van Cortlandt School
PS/MS 95X

3961 Hillman Avenue
Bronx, NY 10463

(718) 796-9200 tel.
(718) 796-7330 fax

Assistant Principals

Michelle DiRenzo
Eileen Rivera
Daniela Savino

11/11/2020

Estimado miembro de la comunidad de PS/MS 95:

Como siempre, la salud y seguridad de los estudiantes y el personal —y de todos los miembros de la familia del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)— es nuestra máxima prioridad.

Como ya sabe, nuestra escuela estuvo cerrada por un período inicial de 24 horas porque dos o más miembros de nuestra comunidad educativa dieron positivo en la prueba de COVID-19. Hoy le escribimos para informarle que el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York (*NYC Test & Trace Corps*) y el Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York han determinado que por ahora el edificio debe permanecer cerrado mientras se sigue llevando a cabo la investigación.

Esto es lo que sucederá:

- El edificio de la escuela permanecerá cerrado hasta el 25 de noviembre y todas las clases continuarán a distancia.
- Las personas que den positivo en la prueba de COVID-19 no volverán a la escuela hasta que dejen de ser una fuente de contagio.
- Ya se ha notificado a los contactos cercanos de las personas que dieron positivo y continuarán su período de cuarentena de 14 días. Si se identifican otros contactos cercanos, también se les pedirá que permanezcan en cuarentena durante 14 días.

Depende de todos nosotros ayudar a mantener nuestra comunidad escolar segura y saludable. Mientras nos ocupamos rápidamente de esta situación, recuerde cumplir estas cuatro importantes medidas para prevenir la transmisión de COVID-19.

- **Quédese en casa si está enfermo:** Controle su salud y la de su hijo, y si algún miembro de la familia se enferma, debe quedarse en casa, excepto para recibir la atención médica necesaria (lo que incluye la prueba de COVID-19) y otras necesidades esenciales.
- **Mantenga la distancia física:** Manténgase a una distancia de al menos 6 pies de las personas que no son miembros de su hogar.
- **Use mascarillas:** Proteja a las personas a su alrededor. Usar mascarilla ayuda a reducir la transmisión de COVID-19, especialmente si está enfermo y no tiene síntomas. Para obtener más información sobre las mascarillas, visite nyc.gov/health/coronavirus y busque la sección “FAQ About Face Coverings” (Preguntas frecuentes sobre las mascarillas).

- Practique una higiene de manos saludable: Lávese las manos a menudo con agua y jabón o use un desinfectante de manos a base de alcohol cuando no tenga acceso a agua y jabón; limpie regularmente las superficies que se tocan con frecuencia; evite tocarse la cara con las manos sin lavar; y cúbrase la cara con el brazo, no con las manos, al toser o estornudar.

Continuaremos siguiendo de cerca las indicaciones de los expertos en salud pública y le informaremos de forma proactiva sobre las medidas que estamos tomando.

No dude en comunicarse con nosotros si tiene alguna pregunta. Para obtener más información sobre COVID-19, visite schools.nyc.gov/coronavirus o llame al 311. Por último, para que podamos comunicarnos rápidamente con usted por mensajes de texto y correo electrónico, por favor, cree una cuenta NYC Schools (*New York City Schools Account*, NYCSA) lo antes posible en schools.nyc.gov/nycsa.

Gracias por su cooperación. Pase lo que pase, la salud y seguridad siempre será la prioridad en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York.

Atentamente,



Serge M. Davis
Director